

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FITTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE
 MONTAGEANLEITUNG
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CAREO TIPO	33021/VM
---	-----------------

PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO	SEAT IBIZA, SEAT IBIZA ST
---	--------------------------------------

TYPE	6J	IBIZA 2008 => IBIZA ST 2010 =>
-------------	-----------	---

CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO	OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	CARICO VERTICALE MAX S VALUE MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL
--	--	---

F	e3 00 - 7479 (DIR. 94/20/CE)	S = kg 75
----------	--	------------------

VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D	D = 7,3 kN	$D = \frac{\begin{matrix} \text{Max} \downarrow \text{Kg} \\ \text{---} \end{matrix} \times \begin{matrix} \text{Max} \downarrow \text{Kg} \\ \text{---} \end{matrix}}{\begin{matrix} \text{Max} \downarrow \text{Kg} \\ \text{---} \end{matrix} + \begin{matrix} \text{Max} \downarrow \text{Kg} \\ \text{---} \end{matrix}} \times 0,00981 \leq \mathbf{7,3 \text{ kN}}$
---	-------------------	--

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI (8.8): TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS (8.8): COUPLE DE SERRAGE POUR VIS (8.8): SCHRAUBENANZUGSMOMENT (8.8): MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS (8.8):	M6 = 10 Nm M8 = 25 Nm M10 = 55 Nm M12 = 85 Nm M14 = 135 Nm M16 = 200 Nm
---	---

SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the towbar is suitable for the vehicle before starting the installation.
- For safety, all work involving towbar installation (incl. electrical components) must be undertaken by skilled technicians.
- Damaged components must be replaced with manufacturer's spares and fitted by qualified staff.
- It is forbidden to make any modification or structural repair to towing assembly.
- The towball must be kept clean and lubricated. For added safety, its diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the towball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the towball must be replaced with a new one.
- After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.
- Umbra Rimorchi cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for.

FITTING INSTRUCTIONS

33021/VM SEAT IBIZA

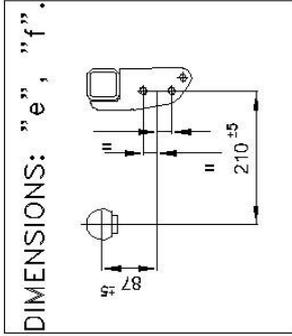
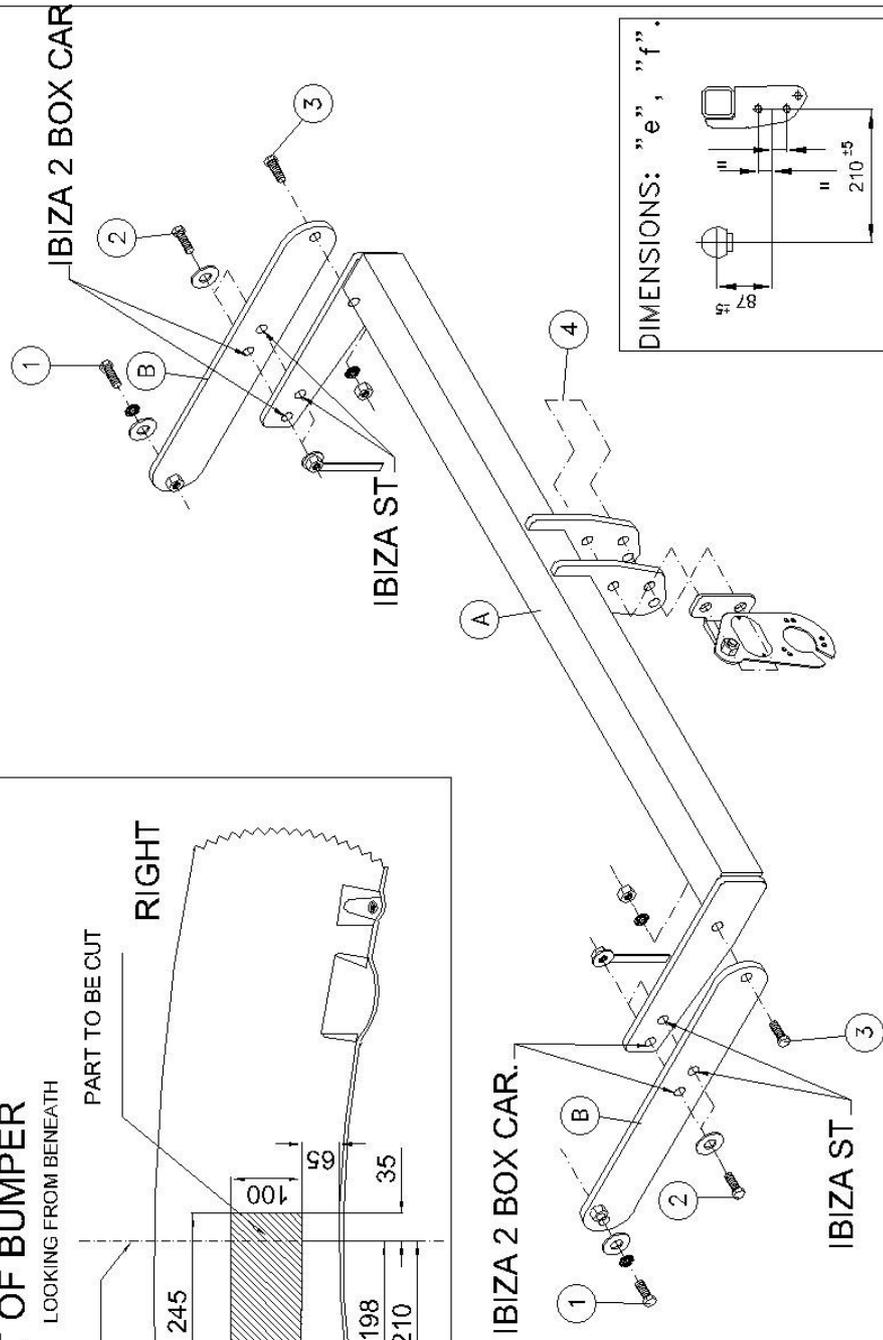
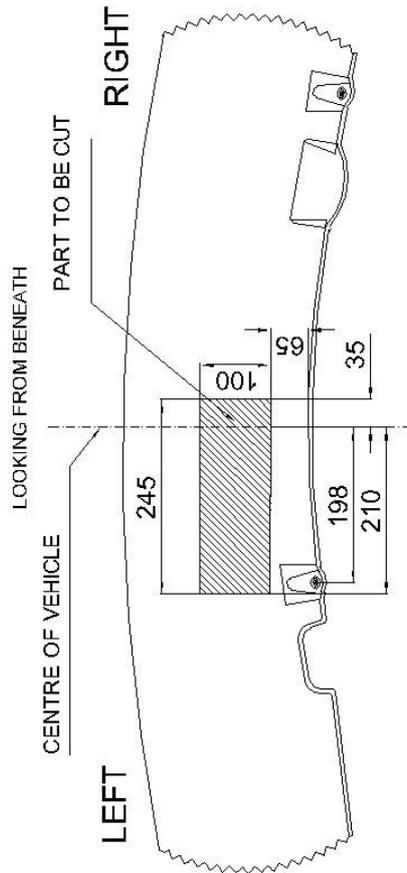
- 1) Remove any mastic and paint with anti-rust paint.

- 2) Remove bumper and bumper beam
- 3) Locate side arms B inside the chassis rails referring to holes 1 and 2 insert the screws and fit interposing flat washers.
Caution: insert from under the holes under the chassis rail the nut's supports in position 2.
- 4) Interpose sidearms B to item A using holes 03. Insert the screws and tighten.
- 5) Tighten all bolts and nuts as per torque settings.
- 6) Connect the wirings to the socket.
- 7) Just for IBIZA 2 volumes: cut bumper using the sketch attached.
- 8) Just for IBIZA ST cut bumper as showed in attachment 1
- 9) Re-fit bumper.

ITEM N. 33021/VM

- 1) Nr.2 / SCREW M10x30 - CONTACT - WASHER ϕ 40
- 2) Nr.2 / SCREW M10x35 - CONTACT - WASHER ϕ 40
- 3) Nr.2 / SCREW M10x35 - CONTACT - NUT
- 4) BOLTS AND NUTS M12 AND SPACERS AS REQUIRED

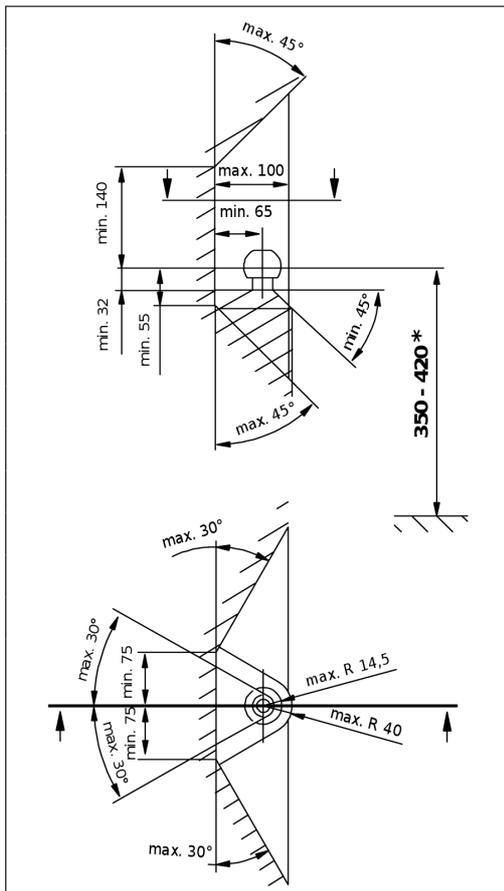
ONLY FOR IBIZA 2 BOX CAR. '08 CUT OF BUMPER



REV.02

ACS type 3001 Appr. Nr. e4 00-2164 Appr. Nr. e4 00-2608 Appr. Nr. e4 00-2932	
Appr. Nr. e4 00-3953	
TERWA type 30628 Appr. Nr. e4 00-3919	
1) Nr.2 SCREW M12x30 - CONTACT 2) Nr.2 SCREW M12x25 - CONTACT	

- D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- CZ** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- DK** Frirummet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 30 i direktiv 94/20/EF.
- E** Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, imagen 30 de la directiva comunitaria 94/20/CE.
- F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.
- FIN** Liitteen VII, direktiivin 94/20/EY kuvan 30 mukainen vapaatila on taattava.
- GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- GR** Πρέπει να εξασφαλιστεί ο ελεύθερος χώρος σύμφωνα με το Παράρτημα VII, εικόνα 30 της Οδηγίας 94/20/EK.
- I** Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 30 della direttiva 94/20/CE.
- N** Frirummet etter tillegg VII, figur 30 i direktiv 94/20/EØF skal overholdes.
- NL** De tussenruimte volgens aanhangsel VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.
- PL** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- S** Glappet enligt bilaga VII, bild 30 i direktiv 94/20/EG ska garanteras.



- D** * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- CZ** * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- DK** * ved tilladt totalvægt for køretøjet
- E** * con peso total autorizado del vehículo
- F** * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- FIN** * Ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
- GB** * at gross vehicle weight rating
- GR** * για το επιτρεπτό μικτό βάρος του οχήματος
- I** * per il peso complessivo ammesso del veicolo
- N** * ved kjøretøyets tillatte totalvekt
- NL** * bij toegestaan totaal gewicht van het voertuig
- PL** * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- S** * vid fordonets tillåtna totalvikt